(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT) 2005

(19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Bureau international



(43) Date de la publication internationale 17 juin 2004 (17.06.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale $WO\ 2004/052060\ A1$

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : SIDEL

[FR/FR]; Avenue de la Patrouille de France, F-76930

- (51) Classification internationale des brevets⁷: H05H 1/46, C23C 16/04, H01J 37/32, B65D 23/02, C23C 16/511
- (21) Numéro de la demande internationale :

PCT/FR2003/003485

(22) Date de dépôt international:

25 novembre 2003 (25.11.2003)

(25) Langue de dépôt :

français

(26) Langue de publication:

français

(30) Données relatives à la priorité :

02/14961

28 novembre 2002 (28.11.2002) F

- (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement): RIUS, Jean-Michel [FR/FR]; c/o Sidel, Avenue de la Patrouille de France, F-76930 Octeville sur Mer (FR). PERNEL, Yann [FR/FR]; c/7 Sidel, Avenue de la Patrouille de
 - France, F-76930 Octeville sur Mer (FR).

Octeville sur Mer (FR).

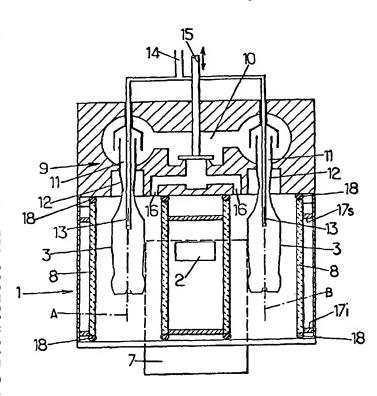
(72) Inventeurs; et

(74) Mandataires: GORREE, Jean-Michel etc.; Cabinet Plasseraud, 65/67, rue de la Victoire, F-75440 Paris Cedex 09 (FR).

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR MICROWAVE PLASMA DEPOSITION OF A COATING ON A THERMOPLASTIC CONTAINER SURFACE

(54) Titre: PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEPOSER PAR PLASMA MICRO-ONDES UN REVETEMENT SUR UNE FACE D'UN RECIPIENT EN MATERIAU THERMOPLASTIQUE



- The (57) Abstract: invention concerns the deposition of a coating on a thermoplastic container surface (3) using low pressure plasma by excitation of a precursor gas with UHF electromagnetic waves in a circular shaped vacuum cavity (1) receiving the container. It consists in dimensioning the cavity (1) with respect to the frequency of the UHF electromagnetic waves so as to obtain a coupling mode generating several electromagnetic fields inside the cavity. In particular a TM 120 coupling mode is provided which generates two central fields (4A, 4B) inside the cavity, whereby two containers (3) can be simultaneously treated in said cavity (1).
- (57) Abrégé: L'invention concerne le dépôt d'un revêtement sur une face d'un récipient (3) en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité (1) sous vide de forme circulaire recevant

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/052060 A1

- (81) États désignés (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) États désignés (régional): brevet ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

 relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv)) pour US seulement

Publiée:

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

le récipient. On dimensionne la cavité (1) en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques UHF de manière à obtenir un mode de couplage générant plusieurs champs électromagnétiques à l'intérieur de la cavité. Notamment, on établit un mode de couplage TM 120 qui génère deux champs centraux (4_A, 4_B) à l'intérieur de la cavité, ce grâce à quoi on peut traiter simultanément deux récipients (3) dans ladite cavité (1).

PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEPOSER PAR PLASMA MICRO-ONDES UN REVETEMENT SUR UNE FACE D'UN RECIPIENT EN MATERIAU THERMOPLASTIQUE

La présente invention concerne des perfectionnements apportés dans le domaine du dépôt d'un revêtement sur une face d'un récipient en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité sous vide (ou réacteur) de forme circulaire recevant ledit récipient.

Il s'agit plus particulièrement de déposer une couche barrière à l'intérieur de bouteilles ou de pots en matière thermoplastique telle que le PET afin d'améliorer les propriétés barrière aux gaz intérieurs ou aux gaz extérieurs, et éventuellement pour améliorer l'isolation du produit de remplissage desdites bouteilles ou pots visàvis de l'extérieur.

15

20

25

Un dispositif permettant de déposer un tel revêtement à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur à l'aide d'ondes électromagnétiques UHF est décrit et représenté dans le document FR 2 799 994. Le générateur UHF est raccordé à la cavité par un guide d'ondes UHF qui débouche dans une fenêtre de la paroi latérale de la cavité, avec un mode de couplage TM 020 qui engendre dans la cavité un champ central axial. Pour subir le traitement envisagé, le récipient à traiter est donc disposé au centre de la cavité, dans une enveloppe en quartz coaxiale à la cavité.

Dans une machine de mise en œuvre industrielle, plusieurs dispositifs (typiquement au nombre de 20) sont réunis sur une structure tournante qui est capable de traiter environ 10 000 bouteilles/heure.

5

10

20

25

30

Ces machines donnent satisfaction quant à la qualité des récipients obtenus.

Toutefois les utilisateurs souhaitent vivement une cadence de traitement plus élevée.

Une augmentation de cadence pourrait certes être obtenue en installant un nombre plus élevé de dispositifs sur la structure tournante. Toutefois, cette augmentation du nombre des dispositifs ne pourrait être rendue possible que par un accroissement des dimensions de la structure tournante. Il en résulterait une machine plus encombrante, plus lourde et donc plus coûteuse, ce qui n'est pas acceptable.

De même, la mise en œuvre d'une seconde machine fonctionnant en parallèle avec la première permettrait certes de doubler la cadence, mais là encore il en résulterait un encombrement plus important et un coût plus élevé qui ne sont pas acceptables.

L'invention a par conséquent pour objet de proposer un perfectionnement des dispositifs existants conduisant à une machine plus performante en terme de production tout en conservant un encombrement et un coût acceptables.

A ces fins, selon un premier de ses aspects, l'invention propose un procédé pour déposer un revêtement sur une face d'un récipient en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un qaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité sous vide de forme circulaire recevant ledit récipient, lequel procédé se caractérise, selon l'invention, en ce qu'on dimensionne la cavité en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques UHF de manière à obtenir un mode de couplage générant plusieurs champs électromagnétiques à l'intérieur de la cavité, ce

grâce à quoi il est possible de traiter simultanément plusieurs récipients respectifs dans la même cavité. Dans un mode de mise en œuvre préféré, on établit un mode de couplage TM 120 qui génère à l'intérieur de la cavité deux champs symétriques ayant eux-mêmes deux zones d'énergie distinctes, ce grâce à quoi on peut traiter simultanément deux récipients dans ladite cavité, ce procédé offrant l'avantage de pouvoir être mis en œuvre de façon simple en conjonction avec les magnétrons à fréquence de 2,455 GHz couramment disponibles dans le commerce.

Ainsi, grâce au procédé de l'invention, on est en mesure de doubler la cadence de traitement de récipients uniquement grâce à un aménagement des moyens actuellement connus et donc dans des conditions relativement économiques.

10

15

20

25

30

Selon un second de ses aspects, l'invention propose, pour la mise en œuvre du procédé précité, dispositif pour déposer un revêtement sur une face d'un récipient en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité sous vide de forme circulaire recevant ledit récipient, comprenant un générateur d'ondes UHF et un guide d'ondes UHF pour raccorder ledit générateur à une fenêtre de la paroi latérale de la cavité, lequel dispositif, étant agencé conformément à l'invention, se caractérise en ce que la cavité est dimensionnée en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques UHF pour l'établissement d'un mode de couplage TM 120 générant dans la cavité deux champs symétriques ayant eux-mêmes deux zones d'énergie distinctes, ce grâce à quoi il est possible de traiter simultanément deux récipients dans ladite cavité.

Dans un mode de réalisation pratique préféré, le générateur émet une onde électromagnétique ayant une fréquence f = 2,455 GHz et le diamètre de la cavité est sensiblement de 273 mm. Le générateur est un magnétron d'utilisation courante dans d'autres domaines. Quant au diamètre de la cavité, il est parfaitement compatible avec les structures des machines actuelles. Il s'avère donc possible, à travers un simple aménagement des machines actuelles, de doubler la capacité de traitement des machines puisque le diamètre de la cavité autorise le traitement simultané de deux bouteilles du type demi-litre ou moins disposées côte à côte respectivement dans les deux champs centraux.

10

15

20

25

30

Avantageusement notamment, la cavité renferme deux enveloppes en quartz disposées respectivement sensiblement coaxialement aux deux champs symétriques susmentionnés, la cavité comporte une fenêtre unique pour l'injection des ondes UHF, la fenêtre étant située symétriquement à cheval sur le plan de symétrie de part et d'autre duquel sont situés les deux champs centraux, et un couvercle unique d'obturation de la cavité est équipé d'un unique raccordement à une source de vide qui est dédoublé pour être relié aux deux susdites enveloppes respectivement, de deux injecteurs de gaz précurseur raccordés à une source unique de gaz précurseur et de deux moyens de support pour respectivement les deux récipients, de sorte que la mise en œuvre des dispositions de l'invention n'entraîne pas un doublement du matériel nécessaire (tels que capteurs de pression intérieur et extérieur au récipient).

Il est avantageux que le dispositif comprenne également des plateaux inférieur et supérieur dont la position de chacun est réglable et qui sont propres à agir sur les champs de retour respectifs afin d'affiner le

couplage en fonction de divers types de récipients susceptibles d'être traités.

Dans le cadre de l'application préférée spécifiquement envisagée, le dispositif est agencé pour le revêtement interne de récipients et à cette fin les injecteurs de gaz précurseur sont agencés pour plonger à l'intérieur des récipients respectifs lorsque ceux-ci sont supportés par des moyens de support dans les enveloppes.

L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description détaillée qui suit d'un mode préféré de réalisation tout particulièrement adapté au revêtement interne de récipients et donné uniquement à titre d'exemple non limitatif. Dans cette description, on se réfère aux dessins annexés sur lesquels :

- la figure 1 est un schéma illustrant les conditions de mise en œuvre du procédé de l'invention ; et
 - la figure 2 est une représentation schématique d'un dispositif mettant en œuvre le procédé de l'invention.
- A la figure 1 est schématisée une cavité 1 de forme générale cylindrique de révolution qui présente, dans sa paroi latérale, une ouverture 2 par laquelle débouche un guide d'ondes raccordé à un générateur d'ondes électromagnétiques UHF (non représenté).
- Le générateur UHF est un magnétron fonctionnant sur une fréquence de 2,455 GHz.

Pour pouvoir traiter plusieurs récipients 3 simultanément dans la cavité 1 (les deux récipients 3 sont schématisés en tirets), on choisit de dimensionner la cavité, en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques UHF, de manière à obtenir un mode de couplage générant plusieurs champs électromagnétiques à l'intérieur

de la cavité, chaque récipient 3 étant disposé coaxialement dans un champ respectif.

mise en œuvre pratique une disposition, on établit un mode de couplage TM 120 qui génère deux champs électromagnétiques symétriques ayant eux-mêmes deux zones d'énergie distinctes, à savoir deux champs centraux 4A et 4B, ainsi que deux champs de retour 5A, 5B situés périphériquement, en forme de haricots, en regard des champs intérieurs, comme illustré à la figure Les deux récipients 3 à traiter sont disposés coaxialement dans les champs centraux 4A, 4B respectivement. De plus, il est souhaitable que des plateaux inférieur 17_i et supérieur 17_s (visibles sur la figure 2), à positions réglables, agissent sur le champ de retour 5A, 5_B pour affiner le couplage du réacteur en fonction des divers types de récipients 3 susceptibles d'être traités.

10

15

Dans ces conditions, la longueur d'onde de coupure est

$$\lambda_c = \frac{2\pi \cdot R}{U_{12}}$$

20 où R est le rayon de la cavité et U_{12} caractérisant le mode T_{120} a pour valeur U_{12} = 7,0156.

La longueur d'onde de coupure λ_c a une valeur proche (légèrement supérieure) de la longueur d'onde λ du générateur.

25
$$\lambda = \frac{V}{f} = \frac{3 \times 10^8}{2,455 \times 10^9} = 12,22 \text{ cm} \rightarrow \lambda_c \# 12,225 \text{ cm}$$

Le rayon R de la cavité est :

$$R = \frac{\lambda_c \times U_{12}}{2\pi} = \frac{12,225 \times 7,0156}{2\pi} = 13,65 \text{ cm}$$

La cavité doit donc présenter un diamètre de sensiblement 273 mm.

30 Le diamètre de la cavité 1 ainsi constituée permet de traiter simultanément deux récipients tels que deux

bouteilles de 50 cl ou moins. Grâce à ce mode de fonctionnement, on double la capacité de traitement de chaque cavité, ce qui permet de répondre très favorablement aux souhaits des utilisateurs tout en conservant une cavité ayant des dimensions compatibles avec les structures tournantes actuellement réalisées. Autrement dit, les dispositions conformes à l'invention peuvent être mises en œuvre sans qu'il soit nécessaire de repenser la totalité de la structure tournante.

A la figure 2 est illustré en vue de côté un dispositif de traitement de récipients élaboré autour de la cavité 1 présentée schématiquement à la figure 1.

10

15

20

25

30

Le dispositif représenté à la figure 2, désigné dans son ensemble par la référence numérique 6, comporte une cavité (ou réacteur) 1 cylindrique de révolution ayant un diamètre de sensiblement 273 mm. La paroi latérale de la cavité 1 comporte, approximativement à mi-hauteur, une ouverture 2 par laquelle débouche un guide d'ondes (non visible) raccordé à un générateur UHF 7 (en grande partie caché par la cavité) – par exemple constitué par un magnétron – propre à fonctionner sur la fréquence de 2,455 GHz. Ce dispositif génère un mode de couplage TM 120, avec deux champs centraux comme illustré à la figure 1, ces deux champs centraux étant centrés sur les axes A et B montrés à la figure 2.

L'agencement du dispositif est transposé de celui d'un dispositif de traitement d'un récipient unique tel que décrit et représenté notamment dans le document FR-A-2 799 994 déjà cité. En particulier, on dispose dans la cavité deux enveloppes 8 en quartz disposées coaxialement aux axes A et B et à l'intérieur desquelles sont disposés les deux récipients 3 respectivement; ces deux enveloppes 8 sont montées de façon étanche (joints 18)

dans la cavité et déterminent chacune une enceinte de volume réduit dans laquelle le récipient peut être disposé et qui facilite l'obtention du vide exigé par la génération du plasma nécessaire au dépôt du revêtement dans chaque récipient.

Toutefois, un avantage de l'agencement retenu réside dans le fait que la superstructure du dispositif demeure unique. Autrement dit, le couvercle unique 9 de la cavité incorpore, d'une part, les organes 10 de support des deux récipients 3 et, d'autre part, les moyens de raccordement nécessaires à la mise sous vide de la cavité et à l'insufflation du gaz précurseur nécessaire à la formation du plasma, ainsi que le capteur de pression intérieur et le capteur de pression extérieur.

10

15

20

25

Ainsi, le couvercle 9 est pourvu d'une chambre 10 raccordée (par un conduit non visible sur la figure 2) à une source de vide, laquelle chambre 10 s'étend au-dessus des deux récipients 3 et est en communication en 11 avec l'intérieur des récipients. Dans l'exemple représenté, le passage 11 est combiné avec les moyens de support 12 de chaque récipient 3.

Conformément à la mise en œuvre préférée de l'invention pour le revêtement interne de récipients, chaque passage 11 est traversé coaxialement par un injecteur 13 de gaz précurseur qui plonge à l'intérieur du récipient 3 correspondant. Les deux injecteurs 13 peuvent être raccordés, à l'extérieur du couvercle 9, à un conduit 14 unique de liaison avec une source (non visible sur les figures) de gaz précurseur.

On peut en outre équiper le couvercle 9 avec une soupape 15, pour faire communiquer la chambre 10 avec des conduits 16 soit pour mettre en communication l'intérieur des récipients 3 et l'intérieur des enveloppes 8 lors de

la mise sous vide, soit pour les isoler afin de pouvoir des conditions de pression différentielle, appropriées pour la génération d'un plasma dans les récipients.

les dispositions 5 Au total, conformes à l'invention, qui consistent à établir un mode de couplage TM 120 pour être en mesure de traiter deux récipients simultanément, se révèlent bénéfiques dans le sens où l'on a certes besoin de dédoubler tous les éléments coopérant de façon directe avec les deux récipients (deux enveloppes 10 en quartz, deux injecteurs, deux moyens de support, deux orifices de vide), mais où le reste de l'installation demeure commun (une seule cavité, un seul générateur UHF, une seule source et une seule amenée pour le vide, une 15 seule source et une seule amenée pour le gaz précurseur, un seul capteur de pression interne, un seul capteur de pression externe, un seul couvercle et donc un seul mécanisme d'actionnement (abaissement, soulèvement) couvercle, un seul mécanisme de préhension des récipients 20 pour leur mise en place et leur enlèvement, etc.).

surplus, le couvercle 9 étant unique, conserve des moyens d'actionnement uniques dudit couvercle pour la fermeture/ouverture de la cavité 1, tels que ceux exposés dans le document FR-A-2 799 994.

D'une façon générale, l'agencement de la cavité 1 doit respecter la symétrie apportée par les deux champs centraux 4_A , 4_B . En particulier, la fenêtre 2 par laquelle le guide d'ondes débouche dans la cavité 1 est disposée dans l'axe entre les deux champs centraux 4_A , 4_B comme 30 visible aux figures 1 et 2. De même des colonnes de support des plateaux 17_i, 17_s de réglage d'impédance pour respectivement les champs externes 5_A, 5_B représentées pour laisser les dessins lisibles

25

clairement ; voir par exemple le document FR-A-2 792 854) doivent être disposées symétriquement de part et d'autre de la fenêtre 2.

REVENDICATIONS

1. Procédé pour déposer un revêtement sur une face d'un récipient (3) en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité (1) sous vide de forme circulaire recevant ledit récipient,

caractérisé en ce qu'on dimensionne la cavité (1)

10 en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques

UHF de manière à obtenir un mode de couplage générant
plusieurs champs électromagnétiques à l'intérieur de la
cavité,

ce grâce à quoi il est possible de traiter 15 simultanément plusieurs récipients (3) respectifs dans la même cavité (1).

- 2. Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce qu'on établit un mode de couplage TM 120 qui génère deux champs centraux $(4_{\rm A},\ 4_{\rm B})$ à l'intérieur de la cavité,
- ce grâce à quoi on peut traiter simultanément deux récipients (3) dans ladite cavité (1).

20

30

3. Dispositif pour déposer un revêtement sur une face d'un récipient (3) en matériau thermoplastique à l'aide d'un plasma à basse pression par excitation d'un gaz précurseur par des ondes électromagnétiques UHF dans une cavité (1) sous vide de forme circulaire recevant ledit récipient (3), comprenant un générateur (7) d'ondes UHF et un guide d'ondes UHF pour raccorder ledit générateur à une fenêtre (2) de la paroi latérale de la cavité (1),

caractérisé en ce que la cavité (1) est dimensionnée en relation avec la fréquence des ondes électromagnétiques UHF pour l'établissement d'un mode de

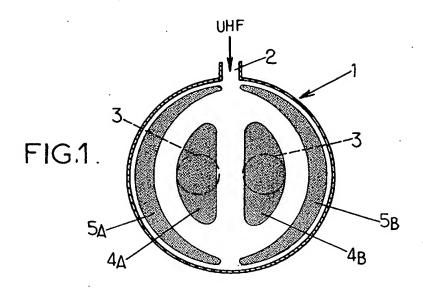
5

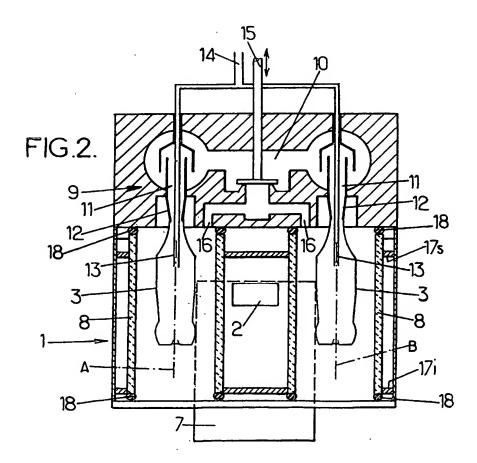
couplage TM 120 générant deux champs centraux $(4_A, 4_B)$ dans la cavité (1),

ce grâce à quoi il est possible de traiter simultanément deux récipients (3) dans ladite cavité (1).

- 4. Dispositif selon la revendication 3, caractérisé en ce que le générateur (7) émet une onde électromagnétique ayant une fréquence f = 2,455 GHz et en ce que le diamètre de la cavité (1) est sensiblement de 273 mm.
- 10 5. Dispositif selon la revendication 3 ou 4, caractérisé en ce que la cavité (1) renferme deux enveloppes (8) en quartz montées de façon étanche dans celle-ci et disposées respectivement coaxialement aux deux champs centraux $(4_{A}, 4_{B})$, en ce que 15 la cavité (1) comporte une fenêtre (2) unique pour l'injection des ondes UHF, la fenêtre (2) étant située dans l'axe de symétrie des deux champs centraux $(4_A, 4_B)$, et en ce qu'un couvercle (9) unique d'obturation de la cavité (1) est équipé d'un unique raccordement (10) à une 20 source de vide qui est dédoublé (en 11) pour être relié aux deux susdites enveloppes (8) respectivement, de deux injecteurs (13) de gaz précurseur raccordés à une source unique de gaz précurseur et de deux moyens (12) de support pour respectivement les deux récipients (3).
- 6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce qu'il comporte des plateaux inférieur (17₁) et supérieur (17_s) à position réglable propres à agir sur les champs de retour (5_A, 5_B) respectifs afin d'affiner le couplage en fonction de divers types de récipients (3) susceptibles d'être traités.
 - 7. Dispositif selon la revendication 5 ou 6, caractérisé en ce qu'il est agencé pour le revêtement interne de récipients et en ce qu'à cette fin les

injecteurs (13) de gaz précurseur sont agencés pour plonger à l'intérieur des récipients (3) respectifs lorsque ceux-ci sont supportés par des moyens de support dans les enveloppes (8).





PCT/FR 03/03485

	TK 03/03465				
A. CLASS IPC 7	HO5H1/46 C23C16/04 HO1J37	/32 B65D23/02	C23C16/511		
According t	to International Patent Classification (IPC) or to both national class	fication and IPC			
	SEARCHED				
Minimum d IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classific H05H C23C H01J B65D	ation symbols)			
Documenta	ation searched other than minimum documentation to the extent tha	al such documents are included in the	ne fields searched		
Electronic o	data base consulted during the international search (name of data	base and, where practical, search t	erms used)		
EPO-In	nternal, WPI Data, PAJ				
C. DOCUM	SENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to dalm No.		
A	US 5 311 103 A (ZHANG JIE ET A 10 May 1994 (1994-05-10) column 6	L)	1-7		
A	US 4 866 346 A (GAUDREAU MARCEL AL) 12 September 1989 (1989-09- column 1, line 24-31 column 2, line 32-37	1-7			
A	US 5 834 744 A (RISMAN PER O) 10 November 1998 (1998-11-10) the whole document		1-7		
A	FR 2 776 540 A (SIDEL SA) 1 October 1999 (1999-10-01) the whole document		1-7		
		-/			
χ Furt	Ither documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members	1 are listed in annex.		
"A" docum consid	ategories of cited documents : sent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance	'T' later document published after or priority date and not in oc cited to understand the prin invention	er the international filing date inflict with the application but ciple or theory underlying the		
filing o "L" docum which	ent which may throw doubts on priority claim(s) or its cited to establish the publication date of another	"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention			
O docum other	on or other special reason (as specified) ment reterring to an oral disclosure, use, exhibition or means	cannot be considered to inv document is combined with	one or inventive step when the one or more other such docu-		
latert	ent published prior to the international filling date but than the priority date claimed	'&' document member of the same patent family			
_	actual completion of the international search April 2004	Date of mailing of the internal	tional search report		
	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer			
	Curopean Falent Chile, P.B. 5816 Falentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Castagné, C			

1

C.(Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 6 328 805 B1 (RIUS JEAN-MICHEL) 11 December 2001 (2001-12-11) column 2, line 35-64	1-7
A	US 6 057 645 A (PINGREE RICHARD E ET AL) 2 May 2000 (2000-05-02) the whole document	1-7
A	EP 0 778 089 A (KAUTEX WERKE GMBH ;BUCK CHEM TECH WERKE (DE)) 11 June 1997 (1997-06-11) figure 4	1-7
Α	US 6 117 496 A (KOIKE RYOTA ET AL) 12 September 2000 (2000-09-12) the whole document	1-7
		,
į		

information on patent family members

FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 DF R 2783667 A1 24-03-2000 DF R 278367 A1 24-03-2000 DF R 2783667					
US 4866346 A 12-09-1989 CA 1286427 C 16-07-1991 EP 0318539 A1 07-06-1989 JP 3500706 T 14-02-1991 WO 8810506 A1 29-12-1988 WO 8810506 A1 29-12-1988 US 5834744 A 10-11-1998 AU 750559 B2 25-07-2002 AU 9309098 A 29-03-1999 CA 2302668 A1 18-03-1999 DE 69911691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 AU 2938999 A 18-10-2092 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DE 7 1068032 T3 28-10-2002 DE 7 1068032 T3 28-11-2001 DE 7 1068032 T3 28-11-2002 DE 7 1068032 T3 28-11-2000 DE 7 1068032 T					
FP 0318539 AI 07-06-1989 JP 3500706 T 14-02-1991 WO 8810506 AI 29-12-1988 US 5834744 A 10-11-1998 AU 750559 B2 25-07-2002 AU 9309098 A 29-03-1999 CA 2302668 AI 18-03-1999 DE 69811691 DI 03-04-2003 EP 1013150 AI 28-06-2000 WO 9913689 AI 18-03-1999 AI 28-06-2000 WO 9913689 AI 18-03-1999 AI 29-09-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 AU 2938999 A 18-10-1999 AU 2938999 AU 18-10-1999 AU 2938999 AU 18-10-1999 AU 2938999 AU 29389999 AU 2938999 AU 29389999 AU 2938999 AU 2938999 AU 2938999 AU 2938999 AU 2938999 AU 2938999 AU 29389999 AU 29389999 AU 29389999 AU 29389999 AU 29389999 AU 29389999 A	311103 A	10-05-1994	NONE		
FP 0318539 AI 07-06-1989 3500706 T 14-02-1991 WO 8810506 AI 29-12-1988 29-03-1999 CA 2302668 AI 18-03-1999 DE 69811691 DI 03-04-2003 EP 1013150 AI 28-06-2000 WO 9913689 AI 18-03-1999 AI 21-07-2002 AU 2938999 A 18-10-1999 FR 2776540 AI 01-10-1999 FR 2776540 AI 01-10-1999 AI 2938999 A 18-10-2003 AU 2938999 A 18-10-2003 AU 2938999 A 18-10-2003 AU 2938999 A 18-10-1999 AI 2932899 A 18-10-2000 AU 2938999 A 18-10-1999 CA 2325880 AI 07-10-1999 CA 2325880 AI 07-10-1990 CA 2325880 AI 07-10-2001 CA 2325880 AI 03-05-2001 CA 2325880 AI 03-05-2001 CA 2325880 AI 03-05-2001 CA 2325830 AI 03-05-2001 CA 232580 AI 03-05-2001 CA 2325820 AI 03-05-2001 CA 2325220 AI 03-05-2001 CA 2325220 AI 03-05-2001 CA 232522	866346 A	12-00-1989	CA	1286427 C	16-07-1991
US 5834744 A 10-11-1998 AU 750559 B2 25-07-2009	000040 A	12 09 1303			
WO 8810506 A1 29-12-1988 US 5834744 A 10-11-1998 AU 750559 B2 25-07-2002 AU 9309098 A 29-03-1999 DE 69811691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2001 DE 5S 2179628 T3 16-01-2003 BK 1002593 A2 28-11-2001 BK 1032290 A1 17-01-2001 ES 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2001 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2001 DF 2002509845 T 02-04-2020 DF 34172 A1 30-07-2001 DF 34172 A1 30-07-2001 DF 34173 A1 30-07-2001 DF 34170 A1 28-11-2002 DF 34173 A1 30-07-2001 DF 34170 A1 28-11-2002 DF 34170 A1 30-07-2001 DF 34170 A1 30-0					
RAU 9309098 A 29-03-1999 CA 2302668 A1 18-03-1999 DE 69811691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 HK 1033290 A1 17-01-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1063203 T 29-11-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2032176947 A1 28-11-2002 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 07-00-2001 US 6328805 B1 01-12-2001 FR 2799994 A1 07-00-2001					
RAU 9309098 A 29-03-1999 CA 2302668 A1 18-03-1999 DE 69811691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 HK 1033290 A1 17-01-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1063203 T 29-11-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2032176947 A1 28-11-2002 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 07-00-2001 US 6328805 B1 01-12-2001 FR 2799994 A1 07-00-2001	.834744 A	10-11-1998	AU	750559 B2	25-07-2002
CA 2302668 A1 18-03-1999 DE 69811691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 994991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002	004741	10 11 1330			
DE 69811691 D1 03-04-2003 EP 1013150 A1 28-06-2000 WO 9913689 A1 18-03-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 FR 2796540 A1 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NC 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-02-2001 US 2002179603 A1 05-02-2002 US 20021796					
FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 994991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1032290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NO 20004779 A 24-11-2000 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002179603 A1 05-12-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-02-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 279994 A1 27-04-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 US 0131680 A1 03-05-2001					
FR 2776540 A 01-10-1999 FR 2776540 A1 01-10-1999 AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-082-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 994991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179604 A1 28-11-2000 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002					
AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179607 A1 28-11-2000 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 US 0131680 A1 03-05-2001					18-03-1999
AT 219973 T 15-07-2002 AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002599845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179607 A1 28-11-2000 US 2002179607 A1 28-11-2000 US 2002179607 A1 28-11-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-01-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001	776540 A	01-10-1999	FR	2776540 A1	01-10-1999
AU 740485 B2 08-11-2001 AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1032590 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179604 A 17-09-2001 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-01-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 US 0131680 A1 03-05-2001					
AU 2938999 A 18-10-1999 BG 104787 A 31-05-2001 BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2001 PF R 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 20021796947 A1 28-11-2002 TA 200004926 A 17-09-2001 DR 014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 US 0131680 A1 03-05-2001					
BG					
BR 9909196 A 05-12-2000 CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 2004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-000 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 07-09-2001					
CA 2325880 A1 07-10-1999 CN 1298328 T 06-06-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002					
CN 1298328 T 06-06-2001 CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2031 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 2004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 20021796047 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002					
CZ 20003390 A3 12-09-2001 DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2000 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
DE 69902027 D1 08-08-2002 DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
DE 69902027 T2 27-02-2003 DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 103290 A1 17-01-203 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179604 A 17-09-2001 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 238835 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
DK 1068032 T3 28-10-2002 EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 BI 11-12-2001 FR 279994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
EP 1068032 A1 17-01-2001 ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
ES 2179628 T3 16-01-2003 WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 2004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 279994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
WO 9949991 A1 07-10-1999 FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 2004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
FR 2783667 A1 24-03-2000 HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
HK 1033290 A1 17-01-2003 HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 20021796047 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
HU 0102593 A2 28-11-2001 JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002179604 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
JP 2002509845 T 02-04-2002 NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
NO 20004779 A 24-11-2000 NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
NZ 507108 A 31-10-2003 PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
PL 343173 A1 30-07-2001 PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 WS 6328805 B1 11-12-2001 FR 279994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
PT 1068032 T 29-11-2002 RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
RU 2189401 C2 20-09-2002 US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
US 2002179603 A1 05-12-2002 US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
US 2002176947 A1 28-11-2002 ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
ZA 200004926 A 17-09-2001 US 6328805 B1 11-12-2001 FR 2799994 A1 27-04-2001 AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
AU 1032801 A 08-05-2001 BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001	328805 B1	11-12-2001	FR	2799994 A1	27-04-2001
BR 0014986 A 18-06-2002 CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
CA 2388335 A1 03-05-2001 CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
CN 1382303 T 27-11-2002 EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001					
EP 1228522 A1 07-08-2002 WO 0131680 A1 03-05-2001				1382303 T	
WO 0131680 A1 03-05-2001					
JP 20035129// I 08-04-2003			JP	2003512977 T	08-04-2003
US 6057645 A 02-05-2000 EP 1044113 A1 18-10-2000	057645 A	02-05-2000	 FP	1044113 A1	18-10-2000
JP 2001527300 T 25-12-2001	00,040 A	52 05 2000			
WO 9933673 A1 08-07-1999					
EP 0778089 A 11-06-1997 DE 4318084 A1 08-12-1994		11-06-1997	DF	431808A A1	08-12-1004
	778089 A	AA UU AJJ/	UL	ANTONOA WT	
CA 2164223 A1 08-12-1994	778089 A		DE	4318086 A1	08-1 <i>2</i> -1994

Information on patent family members

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)		Publication date	
EP 0778089	A		WO DE EP EP ES US	9427745 A1 59406143 D1 0705149 A1 0778089 A1 2117789 T3 5677010 A	08-12-1994 09-07-1998 10-04-1996 11-06-1997 16-08-1998 14-10-1997	
US 6117496	A	12-09-2000	JP US DE JP JP US	10121247 A 6131533 A 19735961 A1 3043670 B2 10280145 A 5939152 A	12-05-1998 17-10-2000 26-02-1998 22-05-2000 20-10-1998 17-08-1999	

PCT/FR 03/03485

A CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE CIB 7 H05H1/46 C23C16 C23C16/04 H01J37/32 B65D23/02 C23C16/511 Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE Documentation minimale consultée (système de classification sulvi des symboles de classement) H05H C23C H01J B65D Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés) EPO-Internal, WPI Data, PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents no, des revendications visées Α US 5 311 103 A (ZHANG JIE ET AL) 1-7 10 mai 1994 (1994-05-10) colonne 6 US 4 866 346 A (GAUDREAU MARCEL P J ET Α 1-7 AL) 12 septembre 1989 (1989-09-12) colonne 1, ligne 24-31 colonne 2, ligne 32-37 Α US 5 834 744 A (RISMAN PER O) 1-7 10 novembre 1998 (1998-11-10) le document en entier FR 2 776 540 A (SIDEL SA) 1 octobre 1999 (1999-10-01) Α 1-7 le document en entier Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe X · Catégories speciales de documents cités: *T* document uitérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité el n'apparienenant pas à l'état de la technique pertinent, mals cilé pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent 'X' document particulièrement pentinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément
'Y' document particulièrement pertinent; l'invent iton revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L' document pouvant leter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) *O* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée '&' document qui fait partie de la même famille de brevets Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 1 avril 2004 21/04/2004 Fonctionnaire autorisé Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentilaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (-31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3018 Castagné, C

1

C.(suite) D	OCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS	
Catégorie '	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des révendications visées
A	US 6 328 805 B1 (RIUS JEAN-MICHEL) 11 décembre 2001 (2001-12-11) colonne 2, ligne 35-64	1-7
A	US 6 057 645 A (PINGREE RICHARD E ET AL) 2 mai 2000 (2000-05-02) 1e document en entier	1-7
A	EP 0 778 089 A (KAUTEX WERKE GMBH ;BUCK CHEM TECH WERKE (DE)) 11 juin 1997 (1997-06-11) figure 4	1-7
A	US 6 117 496 A (KOIKE RYOTA ET AL) 12 septembre 2000 (2000-09-12) le document en entier	1-7

Renseignements relatifs aux membres de familles de brevets

Document bravet citá Data d			Date de		Membre(s) de la	e la Date de	
Document brevet cité au rapport de recherche			publication	familie de brevet(s)			publication
US 53	11103	Α	10-05-1994	AUCUN			
US 48	 66346	Α	12-09-1989	CA	1286427	С	16-07-1991
				EP	0318539	A1	07-06-1989
				JP	3500706	T	14-02-1991
				WO	8810506	A1	29-12-1988
US 58	34744	A	10-11-1998	AU	750559		25-07-2002
				AU	9309098		29-03-1999
				CA	2302668		18-03-1999
				DE Ep	69811691 1013150		03-04-2003 28-06-2000
				WO	9913689		18-03-1999
FR 27	76540	A	01-10-1999	 FR	2776540	A1	01-10-1999
· · · · · ·				AT	219973		15-07-2002
				AU	740485		08-11-2001
				ΑU	2938999		18-10-1999
				BG	104787		31-05-2001
				BR	9909196		05-12-2000
				CA CN	2325880 1298328		07-10-1999 06-06-2001
				CZ	20003390		12-09-2001
				DE	69902027		08-08-2002
				DE	69902027		27-02-2003
				DK	1068032		28-10-2002
				EΡ	1068032		17-01-2001
				ES	2179628		16-01-2003
				WO FR	9949991 2783667		07-10-1999 24-03-2000
				HK	1033290		17-01-2003
				ΗÙ	0102593		28-11-2001
				JP	2002509845		02-04-2002
				NO	20004779	Α	24-11-2000
				NZ	507108		31-10-2003
				PL	343173		30-07-2001
				PT	1068032		29-11-2002
				RU US	2189401 2002179603		20-09-2002 05-12-2002
				US	2002176947		28-11-2002
				ZA	200004926		17-09-2001
US 63	28805	B1	11-12-2001	FR	2799994	A1	27-04-2001
				AU	1032801		08-05-2001
				BR	0014986		18-06-2002
				CA	2388335		03-05-2001 27-11-2002
				CN EP	1382303 1228522		27-11-2002 07-08-2002
				WO	0131680		07-08-2002
				JP	2003512977		08-04-2003
US 60	57645	Α	02-05-2000	EP	1044113	A1	18-10-2000
				JP	2001527300	T	25-12-2001
				WO	9933673	A1	08-07-1999
EP 07	78089	Α	11-06-1997	DΕ	4318084		08-12-1994
				DE	4318086	A1	08-12-1994
				CA	2164223		08-12-1994

Renselgnements relatifs aux membres de families de brevets

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)		Date de publication	
EP 0778089	A		WO DE EP EP ES US	9427745 A1 59406143 D1 0705149 A1 0778089 A1 2117789 T3 5677010 A	08-12-1994 09-07-1998 10-04-1996 11-06-1997 16-08-1998 14-10-1997	
US 6117496	А	12-09-2000	JP US DE JP JP US	10121247 A 6131533 A 19735961 A1 3043670 B2 10280145 A 5939152 A	12-05-1998 17-10-2000 26-02-1998 22-05-2000 20-10-1998 17-08-1999	